

Handschriften / Autographen

Tagebuch von Bartholomäus Ziegenbalg und Johann Ernst Gründler.

**Ziegenbalg, Bartholomäus
Gründler, Johann Ernst**

Tarangambadi, 26.10.1712-31.12.1719

Januar 1718

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

urn:nbn:de:obv:ha33-1-175406

Anno 1748.

433

graffen, davor Meisther bey der Heisfen Lunge geschändet
sind und nicht syndie kann. Der Meisther aber sollte
in seiner geschäftlichen Räumlichkeit die Lunge nachsehen.
Anno 1748.

Der Jäger sein Markt, seine Ringe sind alle
sich Vorwissen, daß sein Markt immer
mehr und mehr in dieser Jagdreicheren Lande
wäre bekannt und seine Ringe sind sehr
viel zu verkaufen worden. Amen.

Am 1 Jan.

wird alle Jahre Jäger, die zu dem Markt, sein
Markt sehr zu wissen, der Malabarische geschändete
Lunge der wir an sie geschickt haben, möglichst mit
geschickt, nach Betel-Arbeit. Der Gläubiger in dem
Gemeinde, dessen und dessen Produkte sind
gleichfalls Betel-Arbeit und anders zu dem präsent
gegeben.

Am 5 Jan.

Es wurde der Jäger Markt: Capitain J. Georgen Larsen
25 Gulden zu seinem Ringe-Lohn, und hat sich
dabei mit, daß er nach seinem Tod in diesem Markt

Anno 1778

Am 6. Jan.

Brüder Ceylonen wurden erwählt.
 Die Briefe von J^r Gouv. Collet, J^r Steevening,
 J^r Heyonin und dem Tobey Tracettore sind
 Madras, und von J^r Gouv. Hastings mit Devana-
 patnam. Der Brief meldete uns, daß in Siepenbals
 überliefert auf Cedula J^r Gouv. Hastings re-
 commendiert ist.

Am 12. d. d.

Wird unser Briefe = Ein wird angesetzt, in
 dem die Briefe = Zeit ansetzen.

Am 13. d. d.

Wird die Briefe übertragung auf ein Brief ansetzen.
 Lest und destruktiv.

Am 14. Jan.

Wirden alle unsere Briefe und Briefe angesetzt, die wir,
 mit jungen Leuten. Briefe auf Europa sind.
 Der Briefe Briefe sind Hannover und die de
 Cambridge. Brief der Briefe Hannover ging auf
 Hannover.

1. Brief Briefe in die Briefe Briefe. Briefe, die
 29. 30. und 31. Dec. datiert.

2. Brief Briefe in die Missions Collegium der Briefe datiert

3. Ein paquet an selbigen, In welchem die Kupferung,
der Malab. Brief an die Leyden, deren Übersetzung,
und das lateinische Tractatlein von dieser Wurst
in unterschiedlichen Exemplarien nach einer Probe
von einem Druck, und Versuche davon waren,
verlesen wir alle pariculair Briefe von einigen
Pflanzern aller mit beygelegten.

4. Ein Brief an den Sr. Gf. Ritters Ruff von Holstern.

5. Verschiedene Briefe, verlesen die Liepentaler an die
König Gf. Ritters Ruffen von Soltau, an die Mat.
Wagenizen, an die Sr. Gf. Ritters Ruffen, an die
Baronesse von Jurembugen, an die Königin
Josephine von Soltau, und an die Sr. Gf. Ritters
Ruffen von Soltau.

Nach Leyden auf den Schiff Hannover

1. eine Versuche an die Societät.

2. ein Brief an Sr. Leysen.

3. ein Brief an Sr. Neumann von der Liepentaler

4. eine Specification der sinesischen Briefe

Manuskripten und Instrumenten aus Lugaland
an die Societät.

5. ein Brief an Richard Hoar.

6. ein Brief an J. Löffner von J. Berlin.

7. Junge Exemplaria von Lugh. Isalm. Briefe
an die Societät, und das andere an Joh. Löffner.

8. Aufgeschl. Exemplaria von dem Malab. Briefe
an die Societät, und dessen Übersetzung. Fern von
dem Catechismo Malab. und Portugiesisch und dem
entworfene Tractatlein Brevi delineatio
Missionis operis gemitt.

9. Die Abschriften an Löffner von Wittenberg und an
Herrn Joh. Frantz, v. Ulsterper.
Kurfürstentum.

1. ein Brief an J. Prof. Francken.

2. ein paquet mit aufgeschl. Exemplarien von dem
Malab. Briefe, dessen deutsche Übersetzung: item
Brevi delineatio operis Missionis, nebst einem
Briefe an J. Prof. Michaelis.

Anno 1718

437

3. Eine Briefe an J^r Christian Queneden.

4. ein Paquet Briefe an H. J^r. Kallgemeine von der Kopenhagen.

Auf dem Schiffe Die de Cambridge ging auf dem Meer.

1. Eine Copie des Briefes an König.

2. eine Copie des Briefes an das Missions Collegium vom 20. Nov. 1717.

Nach England:

1. Eine Copie des Briefes an die Societät.

2. Copie des Briefes an J^r Köfener.

3. Copie des Briefes an J^r Prof. Francken.

Eodem

Drucke J^r Adler aus der Papier. Meist eine Anzahl von Druck, sind sehr schön. Auf der Drucke Papier wurde ebenfalls der eine Meist eine sehr schöne Malab. Brief mit lateinischen Lettern gedruckt, und mit auf Europa zu proben übergeben, und dann auf das schönste Papier mit Tinte ausgedruckt wurde.

Am 15. Jan. In dem J^r Adler von dem Interessenten ein praesent für einen Briefe .. abalgie die er mit der Inventur und Gewinn der Meist, singulieren mit der ungeschickung des Papierwerks falk. Das praesent bestehend in folgenden: Ein Pfund 30 Rthl. Eine Obligation von dem Interessenten

geliefert 50 Rfl. Roff Lander zu dem Roff und Ammassin
zu eintrifft 20 Rfl. zu preisen 100 Rfl.

Den 17 Jan.

Kripte Liepenbald auf Cedeeler, um nicht spilt die
dasige Kirche in besser Einrichtung zu bringen, und ausser
aber sie wiederum auf dem Wege in Witten und
dort zu dem Jyden das Evangelium von Christo zu ver-
breiten, und allen vollen Heil und vollen Malab. Luthern
zu fester lassen. Zu sehen zu der Kirche in Cedeeler
mit 1. Tschernvianer zu dem Malab. und 2. Eiler
zu dem Tschernvianer mit, damit auf vordringung
der Kirche wiederum alle Geyt der wir nicht zu dem
praeparator müßte das lassen werden.

Den 19 Jan.

Wird aus dem Pastor Tomas Schmidt zu dem Jyden
ein Tschernvianer Ried getauft, so Heilreich genannt wird.

Den 23 d. d.

Kommt d. d. Mäuser wieder, die Liepenbald mit
sich auf Cedeeler zu dem Jyden, um daselbst ein
gutes eintrifft von Witten müßig lassen. In dem wird
inspre eine Kirche von der Witten ab zu dem Jyden ge-
baut, so müßte sie die Witten gleich zu lassen, wie

Anno 1718.

439

Gelanten mit Milch gebrauchet werden. Wir seidenen oben
dabey das einsehr von der kleinen Milch mit dem Mehl,
und verfahren die Milch mischgetreide werden. Was das
einfache von dem einsehr war, so der Mehl mit sich
brachte.

Am 27. d. d. d.

Und das wir ein Aufzug auf Tassanaparnam, in
von der große Felsenmauer und Kette abgefallen, welche
zu dem Aufzug der Kette gebraucht werden sollten.
Die Mission hat die selbe in diesen Aufzüge, und
ein Aufzug der Kette von Litterama Seki hat zu
werden selbe mit ein. Es wurde darauf ein Aufzug
50 Tardou Nellen und Kette, um auf 200 Tardou
Contant oder die einsehr. In dem wurde auf ein Kette
vom zu ein praesent mit der das Sollendoffe Obsequie
doppelte gegeben; damit es sich in einsehr Gage
ein Kette zu einsehr einsehr, so 8 Kette. Kette.

Am 29. d. d. d.

Ketten von Solliccio 7 Familien an, die zu einsehr
Religion haben wollen. 4 Familien darunter waren
von einsehr Kette mit ihren Kindern; aber 3 Familien

Anno 1718.

unsern Wittibee mit ihren Kindern, zusammen
24 Personen, 18 darunter waren getauft, Besuchen auf
Freitag.

Am 30. Jan.

Besicht der Inspector der Carität Anstalt in Madras
J. Hesperus 405 Tagodern an mich, daß wir für die
disigen Anstalt Knipf Knipf solten, weil dort der
Knipf so spärlich sind nicht zu bekommen wäre. Wir
knipfen auf 3 Karis Knipf p. 121 Tagod. 13 f. mit
denn Knipf, und 12 Tagod. 29 Kallu.

Am 31. Jan.

Bestimmung unsern Dank von Pollicero geborenen Familien
ihre Arbeit. 10 Kinder von ihnen haben wir in die Kolab.
Anstalt. 2 Männer employirt waren in der franz. Messen,
1 steht auch bei der Riefenbau zum Talar, und 1
zum Meinen, die Wittibee sind auch noch vorflaten Tag.
Leben arbeit bei der Riefen.

Am 4. Febr.

Ein Liegenbald von einem Leidenen Knipf und
als in Tranquebar an. Es wird der J. Gewerren
Hastings sind der Ruff selbst zu Leidenen Knipf
disponiert, daß sie eine Carität. Anstalt in allen Frey